

## PROTOKOLL

über die am Donnerstag, dem 10.12.2020, im Hotel „Das Steinberger“ stattgefundene Gemeinderatssitzung.  
Beginn: 19.00 Uhr.

## TAGESORDNUNG

### Öffentlich

1. Genehmigung des Protokolls über die am 09.11.2020 stattgefundene Gemeinderatssitzung.
2. Bericht des Bürgermeisters.
3. Berichte der Gemeinderäte zuständig für Bildung, Vereins- und Sozialfragen, Jugend, Frauen, Umwelt, Generationen und Gesundheit.
4. Beschluss des Nachtragsvoranschlages 2020.
5. Entnahme von Rücklagen für die Finanzierung der Abwasserentsorgungsanlage bzw. für die Wasserversorgungsanlage.
6. Voranschlag 2021 samt mittelfristigem Finanzplan und Beschlüssen zum Voranschlag.
7. Beschlussfassung über die Abänderung von zwei Darlehensverträgen.
8. Beschlussfassung über die Aufnahme eines Darlehens für die Errichtung der Abwasserentsorgungsanlage in Nest.
9. Beschlussfassung über die Aufnahme eines Darlehens für die Errichtung der Wasserversorgungsanlage in Nest.
10. Gewährung eines Heizkostenzuschusses der Marktgemeinde Alt Lengbach für sozial bedürftige BürgerInnen.
11. Besprechung/Beschluss Auftragsvergabe Planung Gemeindezentrum.

### Nicht öffentlich

12. Beschlussfassung über Wirtschaftsförderungen in Alt Lengbach.

### Anwesend:

- 1) Bürgermeister Michael Göschelbauer
- 2) Vizebürgermeister Daniel Kosak
- 3) Geschf. Gemeinderat Anita Fisselberger
- 4) Geschf. Gemeinderat Bernhard Wachter
- 5) Geschf. Gemeinderätin Annemarie Widauer
- 6) Geschf. Gemeinderätin Anita Zinner
- 7) Gemeinderat Christoph Alker
- 8) Gemeinderätin Elfrieda Buchberger
- 9) Gemeinderätin Regina Gesswagner
- 10) Gemeinderätin Mag. Agnes Lepschy
- 11) Gemeinderat Mag. Wolfgang Luftensteiner
- 12) Gemeinderat Robert Moser

The image shows three handwritten signatures in blue ink. The first signature on the left is a stylized 'G' or 'H'. The middle signature is a cursive 'S'. The signature on the right is a long, sweeping stroke that ends in a hook, possibly representing a name like 'Lepeschy'.

- 13) Gemeinderat Georg Repa
- 14) Gemeinderat Mag. Dr. Wilhelm Singer
- 15) Gemeinderat Johann Steinberger
- 16) Gemeinderat Christian Widmann

Entschuldigt:

- 17) Geschf. Gemeinderätin Bernadette Beaumont de St. Quentin
- 18) Gemeinderat Markus Dürer
- 19) Gemeinderat Ing. Christian Hartl
- 20) Gemeinderätin Sabine Kellner
- 21) Gemeinderätin Erika Lihotzky

Vorsitzender: Bürgermeister Michael Göschelbauer

Schriftführer: Amtsleiter Christian Schmözl

Erledigung: Der Vorsitzende begrüßt die Erschienenen und eröffnet die Sitzung mit der Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit, da bei Beginn der Sitzung 16 von 21 Gemeinderäten erschienen sind.

Die Sitzung ist öffentlich.

**PUNKT 1**

Gegen das Protokoll über die am 09.11.2020 stattgefundene Gemeinderatssitzung wird kein Einwand erhoben.

Abstimmung: einstimmig

**PUNKT 2**

Der Bürgermeister berichtet über aktuelle Geschehnisse in der Gemeinde.

- Vorbereitung Flächentestung 12. und 13.12.2020

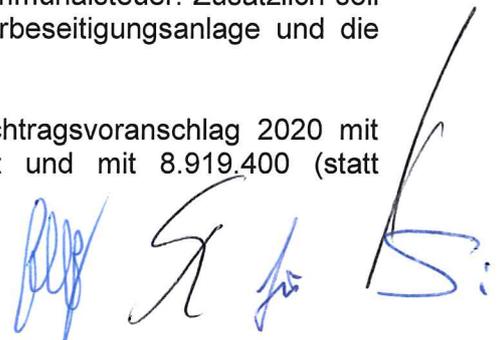
**PUNKT 3**

Es wurden keine Berichte getätigt.

**PUNKT 4**

Der Vorsitzende erläutert den 1. Nachtragsvoranschlag 2020. Stellungnahmen gemäß § 73 Abs. 1 NÖ Gemeindeordnung 1973 wurden nicht abgegeben. Änderungen zum beschlossenen Voranschlag 2020 ergeben sich vor allem durch die im Jahr 2020 abgewickelten Verkäufe von Grundstücken in Nest sowie aufgrund der im Gemeinderat beschlossenen Wirtschaftsförderung und der erheblichen Reduzierung der Abgabenertragsanteile und der Kommunalsteuer. Zusätzlich soll in heutiger Sitzung die Auflösung der Rücklagen für die Abwasserbeseitigungsanlage und die Wasserversorgungsanlage beschlossen werden.

Sodann beschließt der Gemeinderat nach Diskussion den 1. Nachtragsvoranschlag 2020 mit € 10.433.500,- (statt € 6.665.700,-) Erträge im Ergebnishaushalt und mit 8.919.400 (statt



€ 6.383.400,-) Aufwendungen im Ergebnishaushalt, somit ergibt sich ein positives Nettoergebnis von € 1.514.100,-

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen  
1 Stimmenthaltung (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

Weiters wird folgendes beschlossen:

1. Die operative Gebarung mit einer Summe der Einzahlungen in der Höhe von € 7.675.700,- (statt € 6.546.000,-) sowie Auszahlungen in der Höhe von € 7.694.700,- (statt € 5.402.200,-). Die investive Gebarung mit einer Summe der Einzahlungen in der Höhe von € 3.199.500,- (statt € 1.659.400,-) sowie Auszahlungen in der Höhe von € 4.737.200,- (statt € 4.229.500,-). Die Finanzierungstätigkeit mit einer Summe der Einzahlungen in der Höhe von € 2.540.200,- (statt € 2.950.200,-) sowie Auszahlungen in der Höhe von € 1.763.800,- (statt € 1.090.100,-). Die genannten Summen ergeben einen negativen Saldo – Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung in der Höhe von € 780.300,- (statt einem positiven Saldo in der Höhe von € 433.800,-).

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen  
1 Nein-Stimme (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

2. Vorbericht zum Voranschlag.

Abstimmung: einstimmig

3. Haushaltpotenzial.

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen  
1 Stimmenthaltung (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

4. Investitionsnachweis inkl. Bericht über mehrjährige Investitionstätigkeiten.

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen  
1 Stimmenthaltung (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

5. Dienstpostenplan laut Beilage zum Voranschlag 2021.

Abstimmung: 14 Ja-Stimmen  
2 Stimmenthaltungen (Mag. Luftensteiner und Mag. Dr. Singer, FPÖ)

6. Zusätzlich zu den Beilagen hat der Gemeinderat einen Beschluss über den Gesamtbetrag der Darlehen € 5.316.200,- (€ 6.399.400,- zum Buchwert 31.12.2020) sowie den Gesamtbetrag von Zahlungsverpflichtungen (Leasingstand € 0,-), zu fassen.

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen  
1 Nein-Stimme (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

## PUNKT 5

Aufgrund der Kosten für den Anschluss der Rosengasse an die Abwasserentsorgungsanlage bzw. an die Wasserversorgungsanlage sowie weiteren Kosten für diese Anlagen wird der Beschluss gefasst, die Rücklagen (Abwasser - € 72.065,46/Wasser € 60.049,32) aufzulösen und dem Haushalt zuzuführen.

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen  
1 Stimmenthaltung (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

**PUNKT 6**

Der Vorsitzende erläutert den Voranschlag 2021. Stellungnahmen gemäß NÖ Gemeindeordnung wurden nicht abgegeben. Sowohl der Ergebnishaushalt als auch der Finanzierungshaushalt für das Rechnungsjahr 2021 werden beraten.

Nach der Erläuterung erfolgt eine Sitzungsunterbrechung von 19.58 – 20.02 Uhr (Beratung SPÖ-Fraktion).

Sodann beschließt der Gemeinderat nach Diskussion den Voranschlag 2021 mit € 6.812.300,- Erträge im Ergebnishaushalt und mit € 7.475.700,- Aufwendungen im Ergebnishaushalt, somit ergibt sich ein negatives Nettoergebnis von € 663.400,-. Im Nettoergebnis ist der Überschuss aus dem Jahr 2020 in der Höhe von voraussichtlich € 472.400,- nicht berücksichtigt.

Abstimmung: 10 Ja-Stimmen (ÖVP Fraktion und Mag. Luftensteiner)  
6 Nein-Stimmen (SPÖ-Fraktion und Mag. Dr. Singer, FPÖ)

Weiters wird folgendes beschlossen:

1. Die operative Gebarung mit einer Summe der Einzahlungen in der Höhe von € 6.688.000,- sowie Auszahlungen in der Höhe von € 6.438.700,-.  
Die investive Gebarung mit einer Summe der Einzahlungen in der Höhe von € 439.900,- sowie Auszahlungen in der Höhe von € 1.439.200,-.  
Die Finanzierungstätigkeit mit einer Summe der Einzahlungen in der Höhe von € 815.200,- sowie Auszahlungen in der Höhe von € 469.900,-.  
Die genannten Summen ergeben einen negativen Saldo – Ergebnis des Geldflusses aus der voranschlagswirksamen Gebarung in der Höhe von € 404.700,-.

Abstimmung: 10 Ja-Stimmen (ÖVP Fraktion und Mag. Luftensteiner)  
6 Nein-Stimmen (SPÖ-Fraktion und Mag. Dr. Singer, FPÖ)

2. Vorbericht zum Voranschlag.

Abstimmung: 10 Ja-Stimmen (ÖVP Fraktion und Mag. Luftensteiner)  
5 Nein-Stimmen (SPÖ-Fraktion)  
1 Stimmenthaltung (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

3. Mittelfristiger Finanzplan für die Jahre 2021, 2022, 2023, 2024 und 2025.

Abstimmung: 10 Ja-Stimmen (ÖVP Fraktion und Mag. Luftensteiner)  
4 Nein-Stimmen  
2 Stimmenthaltung (Repa, SPÖ und Mag. Dr. Singer, FPÖ)

4. Haushaltspotenzial.

Abstimmung: 10 Ja-Stimmen (ÖVP Fraktion und Mag. Luftensteiner)  
5 Nein-Stimmen (SPÖ-Fraktion)  
1 Stimmenthaltung (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

5. Investitionsnachweis inkl. Bericht über mehrjährige Investitionstätigkeiten.

Abstimmung: 10 Ja-Stimmen (ÖVP Fraktion und Mag. Luftensteiner)  
4 Nein-Stimmen  
2 Stimmenthaltung (Moser, SPÖ und Mag. Dr. Singer, FPÖ)

6. Erweiterte Nutzungsdauertabellen.

Abstimmung: 10 Ja-Stimmen (ÖVP Fraktion und Mag. Luftensteiner)  
 4 Nein-Stimmen  
 2 Stimmenthaltung (Repa, SPÖ und Mag. Dr. Singer, FPÖ)

7. Dienstpostenplan laut Beilage zum Voranschlag 2021.

Abstimmung: 14 Ja-Stimmen  
 2 Stimmenthaltung (Mag. Luftensteiner und Repa, SPÖ)

8. Zusätzlich zu den Beilagen hat der Gemeinderat einen Beschluss über den Gesamtbetrag der Darlehen (€ 5.665.400 zum Buchwert 31.12.2021) sowie den Gesamtbetrag von Zahlungsverpflichtungen (Leasingstand € 0,-), zu fassen.

Abstimmung: 10 Ja-Stimmen (ÖVP Fraktion und Mag. Luftensteiner)  
 6 Nein-Stimmen (SPÖ-Fraktion und Mag. Dr. Singer, FPÖ)

9. Auf der Basis des Ansuchens des Vereines Bücher- und Medienzentrum Altengbach vom 14.9.2020 wird für das Jahr 2021 die Zuerkennung einer Subvention in der Höhe von € 8.500,- (Empfehlung des Vereinsausschusses € 8.500,-) für den Betrieb des Bücher- und Medienzentrums Altengbach fixiert.

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen  
 1 Stimmenthaltung (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

10. Auf Basis des Ansuchens des Sportvereines Altengbach-Laabental vom 23.10.2020 wird für das Jahr 2021 für die Jugendarbeit die Zuerkennung einer Subvention in der Höhe von € 15.000,- (Basissubvention) und eine Sondersubvention in der Höhe von € 4.000,- auf Empfehlung des Vereinsausschusses fixiert.

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen  
 1 Stimmenthaltung (Repa, SPÖ)

Es wird erwähnt, dass die Basis-Subvention für die Freiwillige Feuerwehr Altengbach (€ 15.000,-) unverändert bleibt.

## PUNKT 7

Aufgrund der derzeitlichen wirtschaftlichen Situation wurde mit den Darlehensgebern für die Kredite für den Kindergartenneubau (HYPO NÖ – Tilgung laut Tilgungsplan 2021: € 180.700,-, Laufzeit bis 2031) und den Volksschulzubau (BAWAG PSK – Tilgung laut Tilgungsplan 2021: € 150.000,-, Laufzeit bis 2035) Gespräche über die Aussetzung der Tilgungsraten für das Jahr 2021 besprochen.

Nunmehr wird der Beschluss gefasst, dass die Tilgungsraten im Jahr 2021 ausgesetzt werden und in den verbleibenden Jahren bis zum Ende der Laufzeit getilgt werden.

Bemerkt wird, dass die anfallenden Zinsen in voller Höhe beglichen werden.

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen  
 1 Nein-Stimme (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

## PUNKT 8

Für die Errichtung der Abwasserentsorgungsanlage Nest wird auf der Grundlage der vorliegenden Angebote (öffentliche Anbotsöffnung am 25.11.2020) und nach Prüfung das Darlehensangebot der HYPO NÖ, Hypogasse 1, 3100 St. Pölten, vom 17.11.2020 als Bestbieterangebot ermittelt

(Darlehensbetrag: € 505.000,-, Basis: fixe Verzinsung positiver ICE SWAP Rate – -0,019 % (bei Anbotserstellung) + 0,510 % Aufschlag, Laufzeit 25 Jahre) und angenommen.

Es wird daher beschlossen, mit dem oben angeführten Anbotsleger einen offertgemäßen Darlehensvertrag abzuschließen.

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen  
1 Stimmenthaltung (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

### PUNKT 9

Für die Errichtung der Wasserversorgungsanlage Nest wird auf der Grundlage der vorliegenden Angebote (öffentliche Anbotsöffnung am 25.11.2020) und nach Prüfung des Darlehensofferts der HYPO NÖ, Hypogasse 1, 3100 St. Pölten, vom 17.11.2020 als Bestbieterangebot ermittelt (Darlehensbetrag: € 100.000,-, Basis: fixe Verzinsung positiver ICE SWAP Rate – -0,019 % (bei Anbotserstellung) + 0,510 % Aufschlag, Laufzeit 25 Jahre) und angenommen.

Es wird daher beschlossen, mit dem oben angeführten Anbotsleger einen offertgemäßen Darlehensvertrag abzuschließen.

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen  
1 Stimmenthaltung (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

### PUNKT 10

Nach Debatte wird beschlossen, für sozial bedürftige BürgerInnen der Marktgemeinde Alt Lengbach einen Heizkostenzuschuss in der Höhe von € 140,- für die Heizperiode 2020/21 zu gewähren.

Einen Anspruch auf den Heizkostenzuschuss der Marktgemeinde Alt Lengbach haben Personen, die einen Heizkostenzuschuss vom Land Niederösterreich erhalten.

Abstimmung: einstimmig

### PUNKT 11

Nach Besprechung in der Arbeitsgruppe Gemeindegebäude wurde ein Angebot von AllesWirdGut Architektur ZT GmbH, 1020 Wien angefordert.

Nunmehr wird der Beschluss gefasst, dass die AllesWirdGut Architektur ZT GmbH aufgrund des Angebotes vom 10.11.2020 mit einer Variantenbearbeitung, einer Ausarbeitung von Unterlagen für die Bauträgerschreibung und für die Abgeltung des Werknutzungsrechts (Gesamthonorar € 96.000,- inkl. MWSt.) beauftragt wird.

Abstimmung: 15 Ja-Stimmen  
1 Stimmenthaltung (Mag. Dr. Singer, FPÖ)

### PUNKT 12

Dieser Punkt wurde in nicht öffentlicher Sitzung behandelt. Es wurde über eine Wirtschaftsförderung entschieden.

Der Vorsitzende schließt um 20.43 Uhr den öffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung.

G.g.g.

.....  
Bürgermeister Michael Göschelbauer  
als Vorsitzender

.....  
Amtsleiter Christian Schmöz  
als Schriftführer

.....  
Vizebürgermeister Daniel Kosak  
als Vertreter der ÖVP

.....  
Geschf. Gemeinderätin Anita Fisselberger  
als Vertreterin der SPÖ

.....  
Gemeinderat Mag. Dr. Wilhelm Singer  
als Vertreter der FPÖ